

**S B G** SWISSBETTERGOLD

---

## Guía de comunicacion (“Claims guide”)

Agosto 2025



**SWISS BETTER GOLD – GUÍA DE COMUNICACIÓN<sup>1</sup>****Contenido**

<b>1. Introducción: Swiss Better Gold Asociación – Iniciativa .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Swiss Better Gold: identidad visual, comunicación, registro de marca .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Uso de la marca.....</b>	<b>4</b>
<b>4. ¿Quién puede comunicar sobre Swiss Better Gold?.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Comunicación por parte de los miembros.....</b>	<b>5</b>
<b>6. Comunicación por parte de los proveedores.....</b>	<b>6</b>
<b>7. Comunicación por parte de los socios implementadores .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Comunicación por parte de socios institucionales .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Comunicación por parte de comercializadoras internacionales.....</b>	<b>9</b>
<b>10. Comunicación por parte de plantas de procesamiento (refinerías intermediarias).....</b>	<b>10</b>
<b>11. Declaración de origen para los miembros proveedores.....</b>	<b>10</b>
<b>12. Monitoreo de comunicaciones .....</b>	<b>11</b>
<b>13. Uso indebido de comunicaciones .....</b>	<b>12</b>

---

<sup>1</sup> Esta guía hace referencia al ISEAL Code of Good Practice.

## 1. Introducción: Swiss Better Gold Asociación – Iniciativa

La Asociación Suiza de Oro Responsable (Asociación Swiss Better Gold) es una asociación sin fines de lucro compuesta por los principales actores de la industria del oro cuyos miembros tienen el objetivo de apoyar la minería artesanal y en pequeña escala de oro (MAPE de oro) -y la minería de mediana escala cuando sea elegible- para desarrollar cadenas de suministro de oro responsables desde los productores mineros hasta sus miembros.

Desde 2013, la Asociación ha impulsado una alianza público-privada con la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza y ha puesto en marcha la Iniciativa Suiza Oro Responsable (Iniciativa Swiss Better Gold). Este programa busca brindar apoyo técnico a los productores mineros de oro y mejorar las prácticas sociales y ambientales, para que se conviertan en proveedores de Swiss Better Gold.

A los efectos de esta guía, las afirmaciones incluyen todo tipo de comunicaciones (declaraciones) realizadas por partes interesadas de Swiss Better Gold que buscan informar, promover o comunicar el compromiso de la parte interesada con Swiss Better Gold, los impactos generados a través de la colaboración con Swiss Better Gold, el cumplimiento de los criterios de abastecimiento de Swiss Better Gold o cualquier otra relación con Swiss Better Gold. Las afirmaciones pueden realizarse en canales de medios, como redes sociales, en comunicaciones de las partes interesadas, como informes de sostenibilidad, o en cualquier otra forma/diseño utilizado.

## 2. Swiss Better Gold: identidad visual, comunicación, registro de marca

La Asociación Swiss Better Gold ha registrado oficialmente la marca “SBG Swiss Better Gold” de la siguiente manera:

**SBG** SWISSBETTERGOLD

La marca “SBG Swiss Better Gold” es el denominador común entre los diferentes actores y busca la creación de cadenas de suministro responsables de oro, desde la mina hasta el mercado, lo que permite una comunicación clara y eficiente.

La denominación Swiss Better Gold se utilizará sola o asociada con otros términos, como “Asociación”, “Iniciativa”, “programa”, “escalera de mejora continua”, “estrategia de abastecimiento”, entre otros. Ej. Asociación Swiss Better Gold; Iniciativa Swiss Better Gold; enfoque de la Escalera de Mejora Continua de Swiss Better Gold; estrategia de abastecimiento de Swiss Better Gold; Fondo Swiss Better Gold. Para la Iniciativa y la Asociación se pueden usar los términos en español cuando se trata de un público netamente hispanohablante (Iniciativa Suiza Oro Responsable y Asociación Suiza de Oro Responsable).

Es posible de usar la abreviación “SBG” para referirse a Swiss Better Gold. Ej.: Asociación SBG, Iniciativa SBG, así como enfoque de la escalera de mejora continua SBG, estrategia de abastecimiento de SBG, entre otros.

El primer uso de la abreviación tiene que ser aclarado. Ej. Swiss Better Gold (SBG).

### 3. Uso de la marca

La marca registrada es una combinación de palabras y un signo figurativo:

**SBG** SWISSBETTERGOLD

**Esta marca designa las actividades emprendidas por la Asociación Swiss Better Gold, incluida la Iniciativa Swiss Better Gold y se utiliza como referencia principal.**

Además, para la claridad y la identificación de cada parte interesada de Swiss Better Gold, se utilizan las siguientes opciones adicionales para cada caso específico:

Como identidad visual y designación de la Asociación:

**SBG** SWISSBETTERGOLD  
ASSOCIATION

Como identidad visual y designación de la Iniciativa para comunicaciones en inglés:

**SBG** SWISSBETTERGOLD  
INITIATIVE

Como identidad visual y designación de la Iniciativa para comunicaciones en español:

**SBG** SWISSBETTERGOLD  
INICIATIVA SUIZA ORO RESPONSABLE

### 4. ¿Quién puede comunicar sobre Swiss Better Gold?

Afirmaciones sobre Swiss Better Gold pueden ser realizadas por:

- Miembros de la Asociación Swiss Better Gold;
- Proveedores de Swiss Better Gold;
- Socios implementadores de Swiss Better Gold;
- Socios institucionales de Swiss Better Gold;
- Comercializadoras internacionales trabajando con Swiss Better Gold;




- Plantas de procesamiento (refinerías intermediarias) trabajando con Swiss Better Gold.

La Asociación Swiss Better Gold no exige a sus miembros que hagan declaraciones de origen o procedencia, o declaraciones relacionadas con su producto ("off" o "on" product). Para más información, consulte la página 10.

Todas las partes interesadas deben cumplir de manera estricta la presente guía de comunicación. Cualquier solicitud para realizar una comunicación que difiera de los ejemplos proporcionados deberá ser autorizada por escrito por la secretaría de la Asociación, a través del correo electrónico: [info@sbga.ch](mailto:info@sbga.ch).

## 5. Comunicación por parte de los miembros

Los miembros de la Asociación Swiss Better Gold pueden hacer afirmaciones alineadas con los contenidos de la tabla a continuación:

<p><b>Su membresía (asociada con el siguiente logotipo):</b></p> 	Nosotros (u organización) somos un miembro de la Asociación Swiss Better Gold.
	Nosotros (u organización) somos miembros de la Asociación Swiss Better Gold desde XX XXXX.
	Nosotros (u organización) estamos representados en la Junta Directiva de la Asociación Swiss Better Gold.
<p><b>Sus compromisos (asociado con el siguiente logotipo):</b></p>  	A través de nuestra membresía y prácticas de abastecimiento, nosotros (u organización) apoyamos a la Iniciativa Swiss Better Gold, impulsada por la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza y la Asociación Swiss Better Gold y compartimos el objetivo de mejorar las condiciones sociales y ambientales en la minería artesanal y de pequeña escala de oro.
	Nosotros (u organización) estamos comprometidos a apoyar a Swiss Better Gold y productores mineros responsables.
	Nosotros (u organización) apoyamos a Swiss Better Gold y el desarrollo comunitario sostenible de los productores de la MAPE de oro.
	A través de nuestra participación en Swiss Better Gold, nosotros (u organización) estamos comprometidos con la mejora de las prácticas sociales y ambientales en el sector de la MAPE de oro.


	Apoyamos y respaldamos a Swiss Better Gold para promover mejores prácticas sociales y ambientales de los productores de la MAPE de oro.
	Nosotros (u organización) obtenemos oro producido por productores apoyados por Swiss Better Gold.
	Entre XX XXXX y XX XXXX, nosotros (u organización) hemos contribuido a Swiss Better Gold obteniendo XX kg de oro y generando XX US\$ de premio de impacto.*

\* Consulte la nota de declaración de origen en la página 10.

## 6. Comunicación por parte de los proveedores

Los proveedores de Swiss Better Gold acreditados en Etapa 2 pueden hacer afirmaciones alineadas con los contenidos de la tabla a continuación.

La distribución de documentos de SBG está permitida dentro del personal de la mina. Sin embargo, por razones obvias de confidencialidad, la distribución y publicación de documentos de SBG, como el “Certificado de Acreditación SBG”, contratos, carta de intenciones o LOI (por sus siglas en inglés Letter Of Intent), documentos de trabajo de SBG (Planes de Mejora Continua) u otros similares, está estrictamente prohibida en canales públicos, especialmente en internet.

<b>Su estado de proveedor</b> <b>(asociado con el siguiente logotipo):</b> 	Nosotros (o productor) participamos en Swiss Better Gold.
	Nosotros (o productor) somos un proveedor de Swiss Better Gold desde XX XXXX.
	Nosotros (o productor) somos un proveedor acreditado por Swiss Better Gold.
	El oro de nuestra operación se produce de acuerdo con los criterios de abastecimiento de Swiss Better Gold.
	Se ha verificado de forma independiente que nosotros (o productor) cumplimos con las prácticas ambientales y sociales definidas por la estrategia de abastecimiento de Swiss Better Gold.
<b>Sus compromisos</b> <b>(asociados con el siguiente logotipo):</b>	A través de nuestra participación en la Iniciativa Swiss Better Gold, nosotros (o productor) estamos comprometidos con la mejora de las prácticas de nuestra operación minera.

<p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD INICIATIVA SUIZA ORO RESPONSABLE</p>	<p>A través de nuestra participación en la Iniciativa Swiss Better Gold y el premio de impacto, apoyamos el desarrollo comunitario sostenible.</p>
<p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD</p>	<p>Nosotros (o productor) suministramos Swiss Better Gold.</p>
<p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD INITIATIVE</p>	<p>Entre XX XXXX y XX XXXX, nosotros (o productor) hemos suministrado XX kg de Swiss Better Gold.</p>

Generalmente, productores afiliados con Swiss Better Gold, también en Etapa 1, pueden hacer afirmaciones con relación a su participación en el programa y compromiso de alcanzar prácticas responsables de producción, alineadas con los contenidos de la tabla a continuación:

<p><b>Su estado de proveedor (asociado con el siguiente logotipo):</b></p> <p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD</p>	<p>Nosotros (o productor) participamos en Swiss Better Gold.</p>
<p><b>Sus compromisos con la Iniciativa (asociados con el siguiente logotipo):</b></p> <p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD INICIATIVA SUIZA ORO RESPONSABLE</p> <p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD INITIATIVE</p>	<p>A través de nuestra participación en la Iniciativa Swiss Better Gold, nosotros (o productor) estamos comprometidos con la mejora de las prácticas de nuestra operación minera para alcanzar cumplimiento con los criterios de abastecimiento de Swiss Better Gold.</p>

## 7. Comunicación por parte de los socios implementadores

Los socios implementadores de Swiss Better Gold pueden hacer afirmaciones alineadas con los contenidos de la tabla a continuación:

<p><b>Su relación y contribución a Swiss Better Gold</b></p>	<p>Nosotros (u organización) implementamos la Iniciativa Swiss Better Gold, una alianza público-privada pionera entre la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza y la Asociación Swiss Better Gold para apoyar la MAPE de oro.</p>
--------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>(asociado con los siguientes logotipos):</b></p>   	<p>Nosotros (u organización) somos el socio ejecutor de la Iniciativa Swiss Better Gold desde XX XXXX.</p>
	<p>A través de nuestro trabajo dentro de la Iniciativa Swiss Better Gold, nosotros (u organización) contribuimos a mejorar las prácticas sociales y ambientales de la MAPE de oro.</p>
	<p>El trabajo de campo del equipo de la Iniciativa Swiss Better Gold con los productores de la MAPE de oro apoya la creación de cadenas de suministro responsables.</p>
	<p>La Iniciativa Swiss Better Gold brinda apoyo directo a los productores de la MAPE de oro y les ayuda a cumplir con los criterios de abastecimiento de Swiss Better Gold.</p>
	<p>La Iniciativa Swiss Better Gold brinda apoyo directo a los productores de la MAPE de oro y los ayuda a ascender en la Escalera de Mejora Continua de Swiss Better Gold.</p>
	<p>A través del apoyo brindado a los productores de la MAPE de oro, la Iniciativa Swiss Better Gold contribuye al desarrollo social, ambiental y económico del sector.</p>
	<p>Apoyamos a Swiss Better Gold para impulsar mejores prácticas sociales y ambientales en las operaciones mineras de oro.</p>
	<p>La Iniciativa Swiss Better Gold se complace en invitarle al taller XX, diseñado específicamente para productores de la MAPE de oro.</p>

## 8. Comunicación por parte de socios institucionales

Actualmente, el principal socio de la Asociación Swiss Better Gold y la Iniciativa Swiss Better Gold es la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza. Por lo tanto, las comunicaciones alineadas con el rol de SECO deben ser como las que se detallan a continuación:


<p><b>Su estado de socio y apoyo de Swiss Better Gold (asociado con el siguiente logotipo):</b></p>	<p>La Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza y la Asociación Swiss Better Gold han unido esfuerzos en una alianza público-privada pionera, conocida como la Iniciativa Suiza Oro Responsable / Iniciativa Swiss Better Gold, con el objetivo de reducir la pobreza y mejorar las condiciones sociales y ambientales de la MAPE de oro.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD INICIATIVA SUIZA ORO RESPONSABLE</p> <p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD INITIATIVE</p>	<p>Desde 2013, la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza es el socio público de la Asociación Swiss Better Gold.</p>
	<p>La Iniciativa Swiss Better Gold es una alianza público-privada única entre la Asociación Swiss Better Gold y la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza, que tiene como objetivo apoyar a los productores de la MAPE de oro para alcanzar mejores prácticas sociales y ambientales.</p>
	<p>Al establecer la Iniciativa Swiss Better Gold, la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO) de Suiza y la Asociación Swiss Better Gold trabajan juntas en un objetivo común, que apunta a la reducción de la pobreza y la mejora de las condiciones sociales y ambientales de la MAPE de oro.</p>
	<p>A través de la alianza público-privada llamada Iniciativa Swiss Better Gold, la Asociación Swiss Better Gold y SECO apoyan las operaciones de la MAPE de oro para mejorar sus prácticas técnicas, organizativas, sociales y ambientales, promover el oro producido de manera responsable, crear conciencia y mantener un diálogo abierto con la sociedad civil sobre los desafíos de la MAPE de oro.</p>

## 9. Comunicación por parte de comercializadoras internacionales




Cuando es necesario, Swiss Better Gold trabaja con comercializadoras internacionales para facilitar la cadena de suministro. Las comercializadoras internacionales son un elemento crucial de la cadena de suministro de oro y, por tanto, un socio importante para Swiss Better Gold. Las comercializadoras asociadas pueden presentar afirmaciones alineadas con las de la siguiente tabla:

<p><b>Su relación con Swiss Better Gold (asociado con el siguiente logotipo):</b></p> <p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD</p> <p><b>SBG</b> SWISSBETTERGOLD INICIATIVA SUIZA ORO RESPONSABLE</p>	<p>Nosotros (u organización) estamos comprometidos a apoyar oro producido de manera responsable y trazable. Por lo tanto, hemos decidido formar parte de la cadena de suministro Swiss Better Gold.</p>
	<p>Nosotros (u organización) formamos parte de la cadena de suministro Swiss Better Gold, facilitando la exportación de oro responsable y trazable.</p>
	<p>A través de nuestra participación en el programa Swiss Better Gold, nosotros (u organización) estamos</p>

	comprometidos a promover mejores prácticas sociales y ambientales en el sector de la MAPE de oro.
	<p>A través de nuestra participación en el programa Swiss Better Gold, buscamos hacer nuestra contribución para fomentar la inclusión de la MAPE de oro en las cadenas de suministro internacionales.</p> <p>Siendo parte del programa Swiss Better Gold, trabajamos hacia una mayor inclusión de la MAPE de oro en cadenas de suministro internacionales.</p>

## 10. Comunicación por parte de plantas de procesamiento (refinerías intermediarias)

En determinados contextos, Swiss Better Gold trabaja con plantas de procesamiento (refinadoras intermedias) para facilitar la cadena de suministro entre productores de la MAPE y compradores de oro. En estos contextos, las plantas de procesamiento son un elemento crucial de la cadena de suministro de la MAPE de oro y, por lo tanto, un socio importante para Swiss Better Gold. Las plantas asociadas pueden presentar reclamaciones voluntarias alineadas con las de la siguiente tabla:

<p><b>Su relación con Swiss Better Gold (asociado con el siguiente logotipo):</b></p>   	Nosotros (u organización) estamos comprometidos a apoyar oro producido de manera responsable y trazable. Por lo tanto, hemos decidido formar parte de la cadena de suministro Swiss Better Gold.
	Nosotros (u organización) formamos parte de la cadena de suministro Swiss Better Gold, facilitando la exportación de oro responsable y trazable.
	A través de nuestra participación en el programa Swiss Better Gold, buscamos hacer nuestra contribución para fomentar la inclusión de la MAPE de oro en las cadenas de suministro internacionales y promover mejores prácticas sociales y ambientales en la MAPE de oro.

## 11. Declaración de origen para los miembros proveedores

Los miembros proveedores de la Asociación Swiss Better Gold deben ser conscientes de que es probable que las declaraciones de origen estén bajo el escrutinio de los reguladores, inversores, clientes y organizaciones de la sociedad civil.

**La Asociación permite a sus miembros hacer declaraciones de origen sobre sus fuentes de oro dentro del programa Swiss Better Gold. Para evitar dudas, hay que tener en cuenta que dichas declaraciones de origen son voluntarias.**

Las declaraciones de origen pueden incluir afirmaciones sobre oro que se obtiene directamente de un productor minero de oro que participa en la Iniciativa Swiss Better Gold, que sigue una ruta de procesamiento segregada a través de una refinería, o una estrategia de abastecimiento que combina oro proveniente de múltiples productores, o incluso oro de otros proveedores. En cada caso, estas afirmaciones deben reflejar con precisión las cantidades y el origen del oro y el grado de certeza sobre su cadena de custodia (en kilogramos, gramos o % del total). Las afirmaciones no deben dejar lugar a interpretaciones engañosas de los compromisos de los miembros o del origen del oro bajo su custodia.

Ej. Nosotros (u organización) compramos oro del productor XX acreditado por Swiss Better Gold en Colombia;

Ej. Nosotros (u organización) obtenemos el X% de nuestro oro del productor XX acreditado por Swiss Better Gold.

Los miembros que decidan hacer tales declaraciones de origen deberán mantener evidencia de que éstas están respaldadas por un sistema de gestión documentado y se basan en garantías proporcionadas por sus socios refinadores de Swiss Better Gold (flujos de producción segregados, documentos de transferencia, etc.).

La Asociación también puede aceptar declaraciones de origen aseguradas por otro sistema de certificación reconocido. Por ejemplo, un miembro de la Asociación también puede ser miembro del Consejo de Joyería Responsable (RJC por sus siglas en inglés) y tener una declaración de origen voluntaria auditada y certificada por el RJC como parte de su alcance de auditoría (CoP 14 on Provenance Claims y CoC). En tales casos, la Asociación aprobará la comunicación en base al certificado RJC CoC de ese miembro, como prueba de la validez de la declaración ([info@sbga.ch](mailto:info@sbga.ch)).

## 12. Monitoreo de comunicaciones

La secretaría de la Asociación Swiss Better Gold es responsable del seguimiento de las comunicaciones realizadas por los diferentes actores del sistema Swiss Better Gold y actores externos.

La secretaría lleva a cabo una revisión periódica de las comunicaciones realizadas por los miembros de la Asociación, los proveedores de Swiss Better Gold y los socios implementadores. Estos consisten en una revisión de los sitios web y canales de redes sociales.

Un uso indebido es identificado por el equipo de Swiss Better Gold (secretaría de la Asociación, socio implementador en el terreno), un miembro de la o cualquier otra persona/organización.

Si la secretaría no lo identifica, un uso indebido se puede comunicar directamente a la secretaría por correo electrónico o mediante el formulario de quejas de Swiss Better Gold (se puede encontrar en <https://swissbettergold.ch/about-us>).

### 13. Uso indebido de comunicaciones

El uso indebido de las comunicaciones de Swiss Better Gold se define como un incumplimiento de la guía de comunicación de Swiss Better Gold. Puede ser en *menor* o *mayor* medida.

Un uso indebido menor se refiere a:

- Comunicaciones que difieren ligeramente de las presentadas en la guía de comunicación y que no han sido consultadas con la secretaría.
- Comunicaciones que contengan exageraciones.
- Comunicaciones que incluyan una afirmación de “mejores prácticas” o un uso injustificado de las palabras “sostenible”/“sostenibilidad”.

Palabras como “mejores prácticas” o “sostenible”/“sostenibilidad” siempre deben ir acompañadas de una calificación adicional, como por ejemplo: “mejora continua para promover mejores prácticas”, “busca contribuir a la sostenibilidad ambiental”, “en nuestro camino hacia la sostenibilidad”.

- Comunicaciones que aseguren la condición de proveedor de Swiss Better Gold de un productor que no ha pasado por un proceso de monitoreo y/o verificación.
- Declaraciones falsas sobre el estatus de un miembro de la Asociación Swiss Better Gold (miembro proveedor o de soporte).
- Publicación o distribución de documentos de SBG, como el “Certificado de Acreditación SBG”, contratos, carta de intenciones o LOI (por sus siglas en inglés Letter Of Intent), documentos de trabajo de SBG (Planes de Mejora Continua) u otros similares en canales públicos.

Un uso indebido mayor se refiere a:

- Comunicaciones erróneas y engañosas sobre una cadena de suministro de Swiss Better Gold, por ejemplo, afirmaciones falsas sobre la procedencia.
- Comunicaciones que ponen en peligro la reputación de Swiss Better Gold.

En caso de cualquier uso indebido, se notifica al comunicador y se le pide que ajuste o elimine la comunicación. En el caso de un uso indebido mayor, se podrá pedir al comunicador que rectifique públicamente la comunicación.

En el improbable caso de que persistan o se repitan comunicaciones falsas después de múltiples notificaciones, la Junta Directiva de la Asociación Swiss Better Gold se involucrará para definir acciones correctivas, que podrían incluir la terminación de la membresía o de la participación en el programa Swiss Better Gold, denunciar públicamente la comunicación falsa, discontinuar la colaboración o colaboraciones futuras, y/o iniciar acciones legales.